Συλλογή της Νομολογίας

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ (έκτο τμήμα)

της 4ης Ιουλίου 2024*

«Προδικαστική παραπομπή – Γεωργία – Κοινή γεωργική πολιτική – Κανονισμός (ΕΕ) 1307/2013 – Άρθρο 52 – Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 639/2014 – Άρθρο 53, παράγραφος 1 – Καθορισμός των κριτηρίων επιλεξιμότητας για τα μέτρα συνδεδεμένης στήριξης – Αρμοδιότητα των κρατών μελών – Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 640/2014 – Άρθρο 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημεία 16 και 18 – Διάκριση μεταξύ "δηλωθέντων ζώων" και "προσδιορισθέντων ζώων" – Άρθρο 30, παράγραφος 3 – Στήριξη η οποία υπολογίζεται με βάση τα προσδιορισθέντα ζώα – Άρθρο 31, παράγραφοι 1 έως 3 – Διοικητικές κυρώσεις σε περίπτωση μη συμμόρφωσης μεταξύ των δηλωθέντων ζώων – Αίτηση συνδεδεμένης στήριξης σχετιζόμενης με την εκτροφή θηλαζουσών αγελάδων – Ποσοστό γεννήσεων καθορισθέν με εθνική κανονιστική ρύθμιση το οποίο δεν επιτεύχθηκε σε σχέση με το σύνολο των δηλωθέντων ζώων – Ποσοστό το οποίο επιτεύχθηκε σε σχέση με μικρότερο αριθμό των εν λόγω ζώων – Εθνική πρακτική συνιστάμενη στην απόρριψη της αίτησης για την καταβολή στήριξης»

Στην υπόθεση C-538/22,

με αντικείμενο αίτηση προδικαστικής αποφάσεως δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ, που υπέβαλε το Fővárosi Törvényszék (δικαστήριο περιφέρειας Βουδαπέστης, Ουγγαρία) με απόφαση της 25ης Ιουλίου 2022, η οποία περιήλθε στο Δικαστήριο στις 11 Αυγούστου 2022, στο πλαίσιο της δίκης

SB

κατά

Agrárminiszter,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (έκτο τμήμα),

συγκείμενο από τους T. von Danwitz, πρόεδρο τμήματος, P. G. Xuereb (εισηγητή) και I. Ziemele, δικαστές,

γενική εισαγγελέας: J. Kokott

γραμματέας: A. Calot Escobar

έχοντας υπόψη την έγγραφη διαδικασία,

* Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική.

λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν:

– η Ουγγρική Κυβέρνηση, εκπροσωπούμενη από την Zs. Biró-Tóth και τον M. Z. Fehér,

– η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εκπροσωπούμενη από τους V. Bottka και A. Sauka,

αφού άκουσε τη γενική εισαγγελέα που ανέπτυξε τις προτάσεις της κατά τη συνεδρίαση της 30ής Νοεμβρίου 2023,

εκδίδει την ακόλουθη

Απόφαση

1 Η αίτηση προδικαστικής αποφάσεως αφορά την ερμηνεία του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημεία 16 και 18, του άρθρου 30, παράγραφος 3, και του άρθρου 31, παράγραφοι 1 έως 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 640/2014 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου και τους όρους απόρριψης ή ανάκτησης πληρωμών καθώς και τις διοικητικές κυρώσεις που εφαρμόζονται στις άμεσες ενισχύσεις, τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης και την πολλαπλή συμμόρφωση (ΕΕ 2014, L 181, σ. 48), όπως τροποποιήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/1393 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2016 (ΕΕ 2016, L 225, σ. 41) (στο εξής: κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός 640/2014).

2 Η αίτηση αυτή υποβλήθηκε στο πλαίσιο ένδικης διαφοράς μεταξύ του SB, γεωργού, και του Agrárminiszter (Υπουργού Γεωργίας, Ουγγαρία) σχετικά με την άρνηση του τελευταίου να χορηγήσει στον SB συνδεδεμένη με την παραγωγή στήριξη για την εκτροφή θηλαζουσών αγελάδων.

Το νομικό πλαίσιο

Το δίκαιο της Ένωσης

Ο κανονισμός (ΕΕ) 1306/2013

3 Το άρθρο 63 του κανονισμού (ΕΕ) 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ 2013, L 347, σ. 549), το οποίο επιγράφεται «Αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά και διοικητικές κυρώσεις», προβλέπει στις παραγράφους 1 και 2 τα εξής:

«1. Εάν διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος δεν συμμορφώνεται με τα κριτήρια επιλεξιμότητας, τις δεσμεύσεις ή άλλες υποχρεώσεις που αφορούν τους όρους χορήγησης της ενίσχυσης ή της στήριξης που προβλέπονται στην τομεακή γεωργική νομοθεσία, η ενίσχυση δεν καταβάλλεται ή ανακαλείται εν όλω ή εν μέρει, και, κατά περίπτωση, δεν χορηγούνται ή ανακαλούνται τα αντίστοιχα δικαιώματα ενίσχυσης που αναφέρονται στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΕ)

αριθ. 1307/2013[του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί θεσπίσεως κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της Κοινής γεωργικής πολιτικής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ 2013, L 347, σ. 608)].

[…]

2. Επίσης, εφόσον προβλέπεται από την τομεακή γεωργική νομοθεσία, τα κράτη μέλη επιβάλλουν επίσης διοικητικές κυρώσεις […]».

Ο κανονισμός 1307/2013

4 Η αιτιολογική σκέψη 4 του κανονισμού 1307/2013, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2393 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2017 (ΕΕ 2017, L 350, σ. 15) (στο εξής: κανονισμός 1307/2013), ορίζει τα εξής:

«Είναι αναγκαίο να διευκρινισθεί ότι ο κανονισμός [1306/2013] και οι διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει αυτού εφαρμόζονται επί των μέτρων του παρόντος κανονισμού. […]»

5 Ο τίτλος IV του κανονισμού 1307/2013 περιέχει το κεφάλαιο I, το οποίο επιγράφεται «Προαιρετική συνδεδεμένη στήριξη» και περιλαμβάνει το τιτλοφορούμενο «Γενικοί κανόνες» άρθρο 52. Το εν λόγω άρθρο 52 προβλέπει τα ακόλουθα:

«1. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν συνδεδεμένη στήριξη σε γεωργούς σύμφωνα με τους όρους του παρόντος κεφαλαίου (στο παρόν κεφάλαιο αναφέρεται ως “συνδεδεμένη στήριξη”).

[…]

6. Η συνδεδεμένη στήριξη είναι ένα καθεστώς περιορισμού της παραγωγής που λαμβάνει τη μορφή ετήσιας ενίσχυσης βάσει καθορισμένων εκτάσεων και αποδόσεων ή καθορισμένου αριθμού ζώων και τηρεί τα ανώτατα δημοσιονομικά όρια που καθορίζονται από τα κράτη μέλη για κάθε μέτρο και κοινοποιούνται στην [Ευρωπαϊκή] Επιτροπή.

[…]

9. Για την εξασφάλιση της αποδοτικής και στοχευμένης χρήσης των πόρων της [Ευρωπαϊκής] Ένωσης και την αποφυγή της διπλής χρηματοδότησης στο πλαίσιο άλλων παρομοίων μέσων στήριξης, ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα να εκδίδει κατ’ εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 70 σχετικά με:

α) τους όρους για τη χορήγηση της συνδεδεμένης στήριξης,

β) κανόνες για τη συνεκτικότητα με άλλα μέτρα της Ένωσης και για τη σώρευση στήριξης.

[…]»

6 Το άρθρο 53 του κανονισμού αυτού, το οποίο φέρει τον τίτλο «Δημοσιονομικές διατάξεις», απαριθμεί τις αποφάσεις σχετικά με την προαιρετική συνδεδεμένη στήριξη τις οποίες μπορούν να λαμβάνουν τα κράτη μέλη.

7 Το άρθρο 54 του εν λόγω κανονισμού, το οποίο επιγράφεται «Κοινοποίηση», ορίζει στην παράγραφο 1 τα εξής:

«Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αποφάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 53 έως τις ημερομηνίες που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο. […]»

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός 639/2014

8 Το άρθρο 53 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 639/2014 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί θεσπίσεως κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του εν λόγω κανονισμού (ΕΕ 2014, L 181, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2018/1784 της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2018 (ΕΕ 2018, L 293, σ. 1) (στο εξής: κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός 639/2014), το οποίο επιγράφεται «Όροι χορήγησης της στήριξης», προβλέπει στην παράγραφο 1 τα εξής:

«Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα κριτήρια επιλεξιμότητας για τα μέτρα συνδεδεμένης στήριξης, σύμφωνα με το πλαίσιο που ορίζεται στον κανονισμό [1307/2013] και τους όρους που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.»

9 Το άρθρο 67 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 639/2014, το οποίο φέρει τον τίτλο «Κοινοποιήσεις σχετικά με την προαιρετική συνδεδεμένη στήριξη», ορίζει στην παράγραφο 1 τα ακόλουθα:

«Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 54 παράγραφος 1 του [κανονισμού 1307/2013] περιλαμβάνουν τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.»

10 Κατά το παράρτημα Ι του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 639/2014, το οποίο φέρει τον τίτλο «Περιεχόμενο των πληροφοριών που πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 1»:

«Στις πληροφορίες περιλαμβάνονται τα εξής:

[…]

3) περιγραφή κάθε μέτρου στήριξης που περιλαμβάνει τουλάχιστον:

[…]

στ) τις ισχύουσες προϋποθέσεις επιλεξιμότητας·

[…]».

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός 640/2014

11 Οι αιτιολογικές σκέψεις 1, 28 και 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 διαλαμβάνουν τα εξής:

«(1) […] Ο κανονισμός [1306/2013] εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις και εκτελεστικές πράξεις. Για να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία του συστήματος στο νέο νομικό πλαίσιο, πρέπει να εγκριθούν ορισμένοι κανόνες μέσω αυτών των πράξεων. […]

[…]

(28) Όσον αφορά τις αιτήσεις ενίσχυσης στο πλαίσιο καθεστώτων ενίσχυσης για ζώα ή τις αιτήσεις πληρωμής στο πλαίσιο μέτρων στήριξης που αφορούν ζώα, οι μη συμμορφώσεις συνεπάγονται την άρση της επιλεξιμότητας των σχετικών ζώων. Πρέπει να προβλέπονται μειώσεις από το πρώτο ζώο σε σχέση με το οποίο διαπιστώνεται μη συμμόρφωση αλλά, ανεξάρτητα από το ύψος της μείωσης, πρέπει να επιβάλλονται πιο επιεικείς κυρώσεις στις περιπτώσεις μη συμμόρφωσης που αφορούν τρία ή λιγότερα ζώα. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, η αυστηρότητα της διοικητικής κύρωσης πρέπει να εξαρτάται από το ποσοστό των ζώων σε σχέση με τα οποία διαπιστώνεται μη συμμόρφωση.

[…]

(31) Πρέπει να προβλέπονται απορρίψεις και ανακτήσεις ενισχύσεων και διοικητικές κυρώσεις σε σχέση με τα μέτρα στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης με βάση τις αρχές της αποτρεπτικότητας και της αναλογικότητας. Οι απορρίψεις και οι ανακτήσεις στήριξης πρέπει να κλιμακώνονται ανάλογα με τη σοβαρότητα, την έκταση, τη διάρκεια και τη συχνότητα της διαπιστούμενης μη συμμόρφωσης. Οι απορρίψεις και οι ανακτήσεις στήριξης και οι διοικητικές κυρώσεις πρέπει, όσον αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας, τις δεσμεύσεις και τις λοιπές υποχρεώσεις, να λαμβάνουν υπόψη τις ιδιαιτερότητες των διαφόρων μέτρων στήριξης. Σε περιπτώσεις σοβαρής μη συμμόρφωσης ή στις περιπτώσεις που ο δικαιούχος προσκομίζει ψευδή στοιχεία προκειμένου να εισπράξει τη στήριξη, πρέπει να απορρίπτεται η αίτηση στήριξης και να επιβάλλεται διοικητική κύρωση. Οι διοικητικές κυρώσεις πρέπει να φθάνουν μέχρι τον πλήρη αποκλεισμό από ένα ή περισσότερα μέτρα στήριξης ή είδη δράσεων για καθορισμένη περίοδο.»

12 Το άρθρο 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, το οποίο φέρει τον τίτλο «Ορισμοί», ορίζει στην παράγραφο 1 τα εξής:

«[…]

Ισχύουν επίσης οι ακόλουθοι ορισμοί:

[…]

2) ως “μη συμμόρφωση” νοείται:

α) όσον αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας, τις δεσμεύσεις ή τις λοιπές υποχρεώσεις που συνδέονται με τους όρους χορήγησης της ενίσχυσης ή στήριξης που αναφέρονται στο άρθρο 67 παράγραφος 2 του κανονισμού [1306/2013], οποιαδήποτε περίπτωση μη εκπλήρωσης των εν λόγω κριτηρίων επιλεξιμότητας, δεσμεύσεων ή λοιπών υποχρεώσεων· […]

[…]

13) ως “καθεστώς ενισχύσεων για ζώα” νοείται ένα προαιρετικό μέτρο συνδεδεμένης στήριξης που προβλέπεται στο κεφάλαιο 1 του τίτλου IV του [κανονισμού 1307/2013] σε περίπτωση που η ετήσια ενίσχυση που πρέπει να χορηγηθεί εντός καθορισμένων ποσοτικών ορίων βασίζεται σε σταθερό αριθμό ζώων·

[…]

15) ως “αίτηση ενίσχυσης για ζώα” νοούνται οι αιτήσεις για τη χορήγηση ενισχύσεων σε περίπτωση που η ετήσια ενίσχυση που πρέπει να χορηγείται εντός καθορισμένων ποσοτικών ορίων βασίζεται σε σταθερό αριθμό ζώων στο πλαίσιο της προαιρετικής συνδεδεμένης στήριξης που προβλέπεται στο κεφάλαιο 1 του τίτλου IV του [κανονισμού 1307/2013]·

16) ως “δηλωθέντα ζώα” νοούνται τα ζώα που αποτελούν αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης για ζώα στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης για ζώα ή αποτελούν αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης στο πλαίσιο μέτρου στήριξης που αφορά ζώα·

[…]

18) ως “προσδιορισθέν ζώο” νοείται:

α) όσον αφορά καθεστώς ενισχύσεων για ζώα, το ζώο για το οποίο πληρούνται όλοι οι όροι που περιλαμβάνονται στους κανόνες για τη χορήγηση της ενίσχυσης· ή

β) όσον αφορά μέτρο στήριξης που αφορά ζώα, ένα ζώο που προσδιορίζεται μέσω διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων·

[…]».

13 Ο επιγραφόμενος «Ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου» τίτλος ΙΙ του κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 περιλαμβάνει το κεφάλαιο IV, το οποίο τιτλοφορείται «Υπολογισμός των ενισχύσεων και των διοικητικών κυρώσεων που αφορούν τα καθεστώτα άμεσης ενίσχυσης και τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης στο πεδίο εφαρμογής του ΟΣΔΕ» και περιέχει το επιγραφόμενο «Προαιρετική συνδεδεμένη ενίσχυση βάσει των αιτήσεων ενίσχυσης για ζώα στο πλαίσιο καθεστώτων ενίσχυσης για ζώα ή ενίσχυσης της αγροτικής ανάπτυξης βάσει των αιτήσεων πληρωμών στο πλαίσιο μέτρων ενίσχυσης που αφορούν ζώα» τμήμα 4, στο οποίο περιλαμβάνεται το τιτλοφορούμενο «Βάση υπολογισμού» άρθρο 30. Το άρθρο 30 προβλέπει στις παραγράφους 1 έως 3 τα εξής:

«1. Σε καμία περίπτωση δεν χορηγείται ενίσχυση ή στήριξη για αριθμό ζώων μεγαλύτερο από τον αναγραφόμενο στην αίτηση ενίσχυσης ή στην αίτηση πληρωμής.

2. Τα ζώα που είναι παρόντα στην εκμετάλλευση θεωρούνται προσδιορισθέντα μόνον εάν η ταυτότητά τους προσδιορίζεται στην αίτηση ενίσχυσης ή στην αίτηση πληρωμής. Τα προσδιορισθέντα ζώα μπορούν να αντικατασταθούν χωρίς απώλεια του δικαιώματος χορήγησης της ενίσχυσης ή στήριξης, εφόσον ο δικαιούχος δεν έχει ήδη ενημερωθεί από την αρμόδια αρχή για μη συμμόρφωση που έχει διαπιστωθεί σε σχέση με την αίτηση ενίσχυσης ή την αίτηση πληρωμής ούτε έχει ενημερωθεί από αυτήν για την πρόθεσή της να διενεργήσει επιτόπιο έλεγχο. Όταν ένα κράτος μέλος δεν κάνει χρήση της δυνατότητας να έχει ένα σύστημα χωρίς υποβολή αιτήσεων, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται από την Επιτροπή βάσει του άρθρου 78 στοιχείο β) του κανονισμού [1306/2013], μεριμνά με κάθε τρόπο ώστε να μην υπάρχει καμία αμφιβολία σχετικά με τα ζώα που καλύπτονται από τις αιτήσεις ενίσχυσης ή αιτήσεις πληρωμής των δικαιούχων.

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 31, εάν ο αριθμός ζώων που δηλώνεται σε αίτηση ενίσχυσης ή σε αίτηση πληρωμής υπερβαίνει εκείνον που προσδιορίζεται κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων, η ενίσχυση υπολογίζεται με βάση τα προσδιορισθέντα ζώα.»

14 Κατά το άρθρο 31 του κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, το οποίο φέρει τον τίτλο «Διοικητικές κυρώσεις σχετικά με ζώα τα οποία έχουν δηλωθεί στο πλαίσιο των καθεστώτων ενισχύσεων για ζώα ή των μέτρων στήριξης που αφορούν ζώα»:

«1. Εάν, σε σχέση με αίτηση ενίσχυσης στο πλαίσιο καθεστώτος ενισχύσεων για ζώα ή σε σχέση με αίτηση πληρωμής στο πλαίσιο μέτρου ενίσχυσης που αφορά ζώα ή σε σχέση με άλλον τύπο ενέργειας στο πλαίσιο του εν λόγω μέτρου στήριξης, διαπιστωθεί διαφορά μεταξύ του δηλωθέντος αριθμού ζώων και του προσδιορισθέντος, σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 3, το συνολικό ποσό της ενίσχυσης ή της στήριξης το οποίο δικαιούται ο δικαιούχος στο πλαίσιο του εν λόγω καθεστώτος ενίσχυσης ή μέτρου στήριξης ή τύπου ενέργειας δυνάμει αυτού του μέτρου στήριξης για το συγκεκριμένο έτος υποβολής αίτησης μειώνεται κατά το ποσοστό που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, εφόσον η μη συμμόρφωση δεν αφορά περισσότερα από τρία ζώα.

2. Εάν η μη συμμόρφωση αφορά περισσότερα από τρία ζώα, το συνολικό ποσό της ενίσχυσης ή της στήριξης το οποίο δικαιούται ο δικαιούχος στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης ή μέτρου στήριξης ή τύπου ενέργειας δυνάμει αυτού του μέτρου στήριξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για το συγκεκριμένο έτος υποβολής αίτησης μειώνεται κατά:

α) το ποσοστό που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3, εάν αυτό δεν υπερβαίνει το 10 %·

β) το διπλάσιο του ποσοστού που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3, εάν αυτό κυμαίνεται μεταξύ 10 % και 20 %.

Εάν το ποσοστό που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 υπερβαίνει το 20 %, δεν χορηγείται η ενίσχυση ή στήριξη την οποία θα δικαιούτο ο δικαιούχος σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 3 στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης ή μέτρου στήριξης ή τύπου ενέργειας δυνάμει αυτού του μέτρου στήριξης για το συγκεκριμένο έτος υποβολής αίτησης.

Εάν το ποσοστό που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3 υπερβαίνει το 50 %, δεν χορηγείται η ενίσχυση ή στήριξη την οποία θα δικαιούτο ο δικαιούχος σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 3 στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης ή μέτρου στήριξης ή τύπου ενέργειας δυνάμει αυτού του μέτρου στήριξης για το συγκεκριμένο έτος υποβολής αίτησης. Επιπροσθέτως, ο δικαιούχος υπόκειται σε πρόσθετη κύρωση ισόποση με την ενίσχυση που αντιστοιχεί στη

διαφορά μεταξύ του αριθμού ζώων που δηλώθηκε και του αριθμού ζώων που προσδιορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 3. Εάν το εν λόγω ποσό δεν μπορεί να αποτελέσει εξολοκλήρου αντικείμενο συμψηφισμού κατά τη διάρκεια των τριών ημερολογιακών ετών που έπονται του ημερολογιακού έτους της διαπίστωσης, σύμφωνα με το άρθρο 28 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 908/2014 [της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους οργανισμούς πληρωμών και άλλους οργανισμούς, τη δημοσιονομική διαχείριση, την εκκαθάριση λογαριασμών, τους κανόνες σχετικά με τους ελέγχους, τις εγγυήσεις και τη διαφάνεια (ΕΕ 2014, L 255, σ. 59)], το υπόλοιπο διαγράφεται.

Για είδη ζώων πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφοι 4 και 5 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν αριθμό ζώων διαφορετικό από το ανώτατο όριο των τριών ζώων που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου. Κατά τον προσδιορισμό του εν λόγω αριθμού τα οικεία κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο αριθμός είναι κατ' ουσίαν ισοδύναμος με το εν λόγω ανώτατο όριο λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων, τις μονάδες ζωικού κεφαλαίου και/ή το ποσό της χορηγούμενης ενίσχυσης ή στήριξης.

3. Για να καθοριστούν τα ποσοστά που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, ο αριθμός των ζώων που δηλώνονται στο πλαίσιο καθεστώτος ενίσχυσης ή μέτρου στήριξης για ζώα ή τύπου ενέργειας και για τα οποία διαπιστώνεται μη συμμόρφωση διαιρείται διά του αριθμού ζώων που προσδιορίζεται για το εν λόγω καθεστώς ενίσχυσης ή μέτρο στήριξης για ζώα ή τύπο ενέργειας δυνάμει αυτού του μέτρου στήριξης όσον αφορά την αίτηση ενίσχυσης ή την αίτηση πληρωμής ή τον τύπο ενέργειας δυνάμει αυτού του μέτρου στήριξης για το σχετικό έτος υποβολής αίτησης.

[…]»

Ο εκτελεστικός κανονισμός 809/2014

15 Το άρθρο 15 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 809/2014 της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου, τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης και την πολλαπλή συμμόρφωση (ΕΕ 2014, L 227, σ. 69), όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2333 της Επιτροπής, της 14ης Δεκεμβρίου 2015 (ΕΕ 2015, L 329, σ. 1) (στο εξής: εκτελεστικός κανονισμός 809/2014), το οποίο φέρει τον τίτλο «Τροποποιήσεις στην ενιαία αίτηση ή την αίτηση πληρωμής και τροποποιήσεις κατόπιν των προκαταρκτικών ελέγχων», προβλέπει τα ακόλουθα:

«1. Μετά το πέρας της καταληκτικής ημερομηνίας για την υποβολή της ενιαίας αίτησης ή της αίτησης πληρωμής, μπορούν να προστεθούν ή να προσαρμοστούν στην ενιαία αίτηση ή στην αίτηση πληρωμής μεμονωμένα αγροτεμάχια ή μεμονωμένα δικαιώματα ενίσχυσης, υπό τον όρο ότι τηρούνται οι απαιτήσεις που προβλέπονται στα συγκεκριμένα καθεστώτα άμεσων ενισχύσεων ή μέτρα αγροτικής ανάπτυξης.

[…]

3. Εάν η αρμόδια αρχή έχει ήδη ενημερώσει τον δικαιούχο για περιπτώσεις μη συμμόρφωσης στην ενιαία αίτηση ή στην αίτηση πληρωμής ή εάν έχει ειδοποιήσει τον δικαιούχο για την πρόθεσή της να διενεργήσει επιτόπιο έλεγχο ή εάν ο επιτόπιος έλεγχος αποκαλύψει τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις σύμφωνα με την παράγραφο 1 για τα αγροτεμάχια που αφορούν οι περιπτώσεις μη συμμόρφωσης.

[…]»

16 Το άρθρο 21 του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού, το οποίο επιγράφεται «Απαιτήσεις σχετικά με τις αιτήσεις ενίσχυσης για ζώα και τις αιτήσεις πληρωμής στο πλαίσιο μέτρων στήριξης που αφορούν ζώα», ορίζει στην παράγραφο 1 τα εξής:

«Κάθε αίτηση ενίσχυσης για ζώα, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο σημείο 15 του [κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014], ή αίτηση πληρωμής στο πλαίσιο μέτρων στήριξης που αφορούν ζώα, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο σημείο 14 του ίδιου κανονισμού, περιέχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για τη διαπίστωση της επιλεξιμότητας για την ενίσχυση ή/και τη στήριξη, και ειδικότερα:

α) τα στοιχεία ταυτότητας του δικαιούχου·

β) παραπομπή στην ενιαία αίτηση, εάν αυτή έχει ήδη υποβληθεί·

γ) τον αριθμό των ζώων κάθε είδους για τα οποία υποβάλλεται αίτηση ενίσχυσης για ζώα ή αίτηση πληρωμής και, για τα βοοειδή, τον κωδικό αναγνώρισης των ζώων·

[…]».

Το ουγγρικό δίκαιο

17 Το άρθρο 4 της a termeléshez kötött közvetlen támogatások igénybevételének szabályairól szóló 9/2015. FM rendelet (αποφάσεως 9 του Υπουργείου Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες που διέπουν τις άμεσες συνδεδεμένες με την παραγωγή ενισχύσεις), της 13ης Μαρτίου 2015 (στο εξής: υπουργική απόφαση 9/2015), έχει ως ακολούθως:

«[…]

2. Το Δημόσιο αποφασίζει σχετικά με τη χορήγηση των ενισχύσεων αφού προηγουμένως διενεργήσει τους ελέγχους που προβλέπονται […] στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 640/2014 της Επιτροπής […] και λαμβάνοντας υπόψη τους εκεί προβλεπόμενους κανόνες σχετικά με τις μειώσεις και τις λοιπές κυρώσεις.

[…]

4. Σε περίπτωση μη τήρησης των όρων χορήγησης της ενίσχυσης, συμπεριλαμβανομένων των όρων της πολλαπλής συμμόρφωσης, διαπιστωθείσας στο πλαίσιο των ελέγχων, κατά τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης εφαρμόζονται οι έννομες συνέπειες που προβλέπονται στα άρθρα 13, 15, 30 έως 32, 34 και 37 έως 41 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 640/2014 της Επιτροπής όσον αφορά τις ενισχύσεις που προβλέπονται στο κεφάλαιο II […]

[…]».

18 Κατά το άρθρο 7, παράγραφος 3, της εν λόγω υπουργικής αποφάσεως:

«Λαμβανομένου υπόψη του όρου που επιβάλλει το άρθρο 2, παράγραφος 2, της αποφάσεως 8 του Υπουργείου Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης, της 13ης Μαρτίου 2015, σχετικά με τους

λεπτομερείς κανόνες που διέπουν τις άμεσες ενισχύσεις που χορηγούνται στους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων, ο ελάχιστος αριθμός επιλέξιμων ζώων είναι ένα ζώο».

19 Το άρθρο 11, παράγραφος 1, στοιχείο e, της υπουργικής αυτής αποφάσεως ορίζει τα εξής:

«Ο γεωργός δικαιούται να λάβει στήριξη σχετιζόμενη με την εκτροφή θηλαζουσών αγελάδων […] εφόσον το δηλωθέν για τους σκοπούς της χορήγησης της ενίσχυσης ζωικό κεφάλαιό του αποτελείται από μόσχους προοριζόμενους για την παραγωγή κρέατος σε ποσοστό μεγαλύτερο του 50 % και από το ζωικό κεφάλαιό του τουλάχιστον το 30 % των ζώων για τα οποία ζητήθηκε η ενίσχυση γέννησαν κατά τη διάρκεια του οικείου έτους, και εφόσον ο γεωργός διατηρεί τους μόσχους που γεννήθηκαν, στην εγκατάστασή του, από ζώα για τα οποία ζητήθηκε η ενίσχυση στο ίδιο κοπάδι με τις μητέρες τους επί έναν τουλάχιστον μήνα από την ημερομηνία γεννήσεώς τους, […]».

Η διαφορά της κύριας δίκης και τα προδικαστικά ερωτήματα

20 Στις 9 Μαΐου 2019 ο SB υπέβαλε στην αρμόδια για τη χορήγηση γεωργικών ενισχύσεων αρχή αίτηση για τη χορήγηση συνδεδεμένης με την παραγωγή στήριξης για την εκτροφή ένδεκα θηλαζουσών αγελάδων.

21 Με απόφαση της 25ης Ιουνίου 2020, η εν λόγω αρχή απέρριψε την αίτηση του SB με την αιτιολογία ότι, για την περίοδο την οποία αφορούσε η αίτηση, μόνον τρεις από τις ένδεκα αγελάδες που αναφέρονταν σ' αυτήν είχαν γεννήσει, γεγονός που ισοδυναμούσε με ποσοστό γεννήσεων ύψους 27 %. Συνακόλουθα, δεν πληρούνταν η απαίτηση του άρθρου 11, παράγραφος 1, στοιχείο e, της υπουργικής αποφάσεως 9/2015 με το οποίο καθορίζεται σε 30 % το ελάχιστο ποσοστό γεννήσεων σε σχέση με τα ζώα τα οποία αφορά μια τέτοια αίτηση. Η εν λόγω αρχή έκρινε, ως εκ τούτου, ότι δεν μπορούσε να χορηγηθεί ενίσχυση για κανένα από τα ζώα τα οποία είχαν δηλωθεί στην αίτηση και ότι δεν είχε εφαρμογή το άρθρο 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014.

22 Με απόφαση της 16ης Νοεμβρίου 2020, ο Υπουργός Γεωργίας επικύρωσε την απόφαση της 25ης Ιουνίου 2020.

23 Ο SB άσκησε ένδικη προσφυγή κατά της αποφάσεως της 16ης Νοεμβρίου 2020 ενώπιον του Fővárosi Törvényszék (δικαστηρίου περιφέρειας Βουδαπέστης, Ουγγαρία), ήτοι του αιτούντος δικαστηρίου, ισχυριζόμενος ότι ο Υπουργός Γεωργίας είχε υποπέσει σε πλάνη περί το δίκαιο καθόσον, αφενός, δεν εφάρμοσε τις έννομες συνέπειες, τις κυρώσεις και τις μειώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 30 και 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, στα οποία παραπέμπει το άρθρο 4, παράγραφοι 1 έως 3, της υπουργικής αποφάσεως 9/2015, και, αφετέρου, δεν έλαβε υπόψη τον αριθμό των προσδιορισθέντων ζώων, κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 18, του προαναφερθέντος κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, ούτε τον αριθμό των ζώων ως προς τα οποία διαπιστώθηκε μη συμμόρφωση, αλλά μόνον τον αριθμό των δηλωθέντων ζώων, κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 16, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού. Ωστόσο, κατά το άρθρο 30, παράγραφος 3, του ίδιου κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, το ποσό της ενίσχυσης πρέπει να υπολογίζεται με βάση τα προσδιορισθέντα ζώα.

24 Ο SB υποστηρίζει επίσης, ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου, ότι ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός 640/2014 δεν απαιτεί από τον αιτούντα ενίσχυση να πληροί τους όρους χορήγησης της ενίσχυσης για όλα τα δηλωθέντα ζώα. Ο προαναφερθείς κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός προβλέπει, κατά τον SB, μείωση της ενίσχυσης σε περίπτωση ήσσονος σημασίας ελλείψεων. Ο SB

είναι της άποψης ότι, εν προκειμένω, δέκα από τα ζώα του έπρεπε να θεωρηθούν ως «προσδιορισθέντα», δηλαδή ως ζώα για τα οποία πληρούνται οι όροι χορήγησης της ενίσχυσης, κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 18, του ως άνω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού. Συγκεκριμένα, δεδομένου ότι τρία από τα ζώα αυτά είχαν γεννήσει, είχε επιτευχθεί το ανερχόμενο σε 30 % απαιτούμενο ποσοστό γεννήσεων ως προς τις δέκα από τις αγελάδες του.

25 Συνακόλουθα, κατά την άποψή του, ο SB δικαιούτο να λάβει ενίσχυση για δέκα αγελάδες, δυνάμει του άρθρου 30, παράγραφος 3, και του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 18, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, έστω και αν, δυνάμει του άρθρου 31, παράγραφοι 1 και 3, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, το ποσό της ενίσχυσης έπρεπε, στην περίπτωση αυτή, να μειωθεί λαμβανομένου υπόψη του αριθμού των ζώων για τα οποία είχε διαπιστωθεί μη συμμόρφωση.

26 Ο Υπουργός Γεωργίας υποστηρίζει, ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου, ότι το άρθρο 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 δεν έχει εφαρμογή. Κατά την άποψή του, το γεγονός ότι το ποσοστό γεννήσεων δεν αντιστοιχεί σε εκείνο που προβλέπει το άρθρο 11, παράγραφος 1, στοιχείο e, της υπουργικής αποφάσεως 9/2015 επηρεάζει όλα τα δηλωθέντα ζώα για τα οποία έχει υποβληθεί αίτηση για την καταβολή της ενίσχυσης. Διατείνεται επίσης ότι το άρθρο 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού καθορίζει τους κανόνες που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση μη συμμόρφωσης ως προς ορισμένα ζώα, ενώ, εν προκειμένω, ο ίδιος ο SB δεν τήρησε τους όρους χορήγησης της ενίσχυσης αφ' ης στιγμής το ζωικό του κεφάλαιο δεν είχε φθάσει το ελάχιστο απαιτούμενο ποσοστό γεννήσεων. Τέλος, στηριζόμενος στο άρθρο 53, παράγραφος 1, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 639/2014, ο Υπουργός Γεωργίας επισημαίνει ότι ο καθορισμός των κριτηρίων επιλεξιμότητας των αιτήσεων στήριξης εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών.

27 Το αιτούν δικαστήριο διερωτάται, πρώτον, εάν το άρθρο 30, παράγραφος 3, και το άρθρο 31, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 αντιτίθενται στην πρακτική κράτους μέλους που συνίσταται στην απόρριψη, στο σύνολό της, αιτήσεως για την καταβολή συνδεδεμένης στήριξης η οποία σχετίζεται με την εκτροφή θηλαζουσών αγελάδων, όταν δεν έχει επιτευχθεί, για τα δηλωθέντα ζώα, το απαιτούμενο από τη νομοθεσία του εν λόγω κράτους μέλους ποσοστό γεννήσεων, ακόμη και αν το ποσοστό αυτό έχει επιτευχθεί για μικρότερο αριθμό ζώων.

28 Συναφώς, το αιτούν δικαστήριο εκτιμά, όπως και ο SB, ότι η βούληση του νομοθέτη της Ένωσης, η οποία αντανακλάται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 και 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, ήταν η μερική πλήρωση των όρων χορήγησης της ενίσχυσης να μη συνεπάγεται τη μη καταβολή της ενίσχυσης αλλά την καταβολή μειωμένης ενίσχυσης.

29 Το αιτούν δικαστήριο επισημαίνει επίσης ότι φαίνεται να προκύπτει από το άρθρο 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 18, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 ότι ο τελευταίος αυτός κανονισμός διακρίνει μεταξύ δύο κατηγοριών ζώων, ήτοι των ζώων τα οποία έχουν δηλωθεί από τον αιτούντα ενίσχυση και των προσδιορισθέντων ζώων, δεδομένου ότι, με βάση τον ορισμό που περιλαμβάνεται στη διάταξη αυτήν, ως προσδιορισθέν ζώο νοείται το ζώο για το οποίο πληρούνται όλοι οι όροι που περιλαμβάνονται στους κανόνες για τη χορήγηση της ενίσχυσης.

30 Από τον ως άνω ορισμό που περιλαμβάνεται στη διάταξη αυτήν, από τη βάση υπολογισμού της ενίσχυσης, η οποία καθορίζεται δυνάμει του άρθρου 30 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, καθώς και από το ποσό της κύρωσης σε περίπτωση μη συμμόρφωσης ως προς ορισμένα από τα δηλωθέντα ζώα, το οποίο καθορίζεται δυνάμει του άρθρου 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, προκύπτει ότι ο νομοθέτης της Ένωσης τάχθηκε υπέρ της εξέτασης της συμμόρφωσης των ζώων σε εξατομικευμένη βάση.

31 Όμως, κατά το αιτούν δικαστήριο, η επίμαχη εθνική πρακτική δεν επιτρέπει τη διάκριση μεταξύ δηλωθέντων και προσδιορισθέντων ζώων, όπερ αντίκειται στις στηριζόμενες στις αρχές της κλιμακώσεως και της αναλογικότητας διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, οι οποίες τιμωρούν, προς τον σκοπό αποτροπής, τις ελλείψεις με μείωση της ενίσχυσης και, μόνο σε περίπτωση σοβαρής μη συμμόρφωσης, με την απόρριψη της αιτήσεως.

32 Δεύτερον, το αιτούν δικαστήριο διερωτάται ποια είναι η μέθοδος που πρέπει να ακολουθείται προκειμένου να προσδιοριστεί το πηλίκο βάσει του οποίου καθίσταται δυνατός ο καθορισμός της μείωσης της ενίσχυσης, σύμφωνα με το άρθρο 31, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014.

33 Τρίτον, το αιτούν δικαστήριο διερωτάται, κατ' ουσίαν, εάν το πηλίκο αυτό πρέπει να πολλαπλασιάζεται επί 100.

34 Υπό τις συνθήκες αυτές, το Fővárosi Törvényszék (δικαστήριο περιφέρειας Βουδαπέστης) αποφάσισε να αναστείλει την ενώπιόν του διαδικασία και να υποβάλει στο Δικαστήριο τα ακόλουθα προδικαστικά ερωτήματα:

«1) Συνάδει με το άρθρο 30, παράγραφος 3, του [κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014], λαμβανομένων επίσης υπόψη των αιτιολογικών σκέψεων 28 και 31, καθώς και του άρθρου 2, παράγραφος 1, [δεύτερο εδάφιο,] σημεία 16 και 18, και του άρθρου 31, παράγραφοι 1 έως 3, του εν λόγω κανονισμού, η πρακτική κράτους μέλους που συνίσταται στο ότι, σε περίπτωση κατά την οποία, βάσει του κριτηρίου επιλεξιμότητας που έχει θεσπίσει το εν λόγω κράτος μέλος για τη λήψη της οικείας ενισχύσεως, το επιτευχθέν ποσοστό γεννήσεων για τα δηλωθέντα ζώα είναι, λαμβανομένου υπόψη του αριθμού τους, χαμηλότερο από το απαιτούμενο, η αίτηση για την καταβολή της συνδεδεμένης στήριξης για τις θηλάζουσες αγελάδες απορρίπτεται υποχρεωτικώς στο σύνολό της, ακόμη και όταν το απαιτούμενο ποσοστό γεννήσεων επιτυγχάνεται όσον αφορά ομάδα η οποία μετρά αριθμό μελών μικρότερο από τον αριθμό των δηλωθέντων ζώων, δεδομένου ότι χαμηλότερο ποσοστό γεννήσεων από εκείνο που επιτάσσει η εθνική νομοθεσία συνεπάγεται την άρση της επιλεξιμότητας όλων των δηλωθέντων ζώων;

2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο προηγούμενο ερώτημα, πρέπει ο αριθμός των επιλέξιμων ζώων, κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 1, [δεύτερο εδάφιο,] σημείο 18, και του άρθρου 30, παράγραφος 3, του [κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014] να καθοριστεί στην υπό κρίση υπόθεση λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων περί κλιμακώσεως και αναλογικότητας που προβλέπονται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 και 31 του [εν λόγω] κανονισμού και των διατάξεων του δικαίου της Ένωσης που μνημονεύονται στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα, όταν το επιτευχθέν ποσοστό γεννήσεων είναι χαμηλότερο από εκείνο που επιτάσσει η εθνική νομοθεσία:
α) λαμβανομένων υπόψη ως επιλέξιμων ζώων αποκλειστικά όσων έχουν γεννήσει ή

β) λαμβανομένων υπόψη ως επιλέξιμων ζώων όσων, μεταξύ των δηλωθέντων ζώων, συναποτελούν την ομάδα ως προς την οποία επιτεύχθηκε το προβλεπόμενο από την εθνική νομοθεσία ποσοστό γεννήσεων;

3) Έχει το άρθρο 31, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, λαμβανομένων υπόψη του άρθρου 30, παράγραφος 3, και του άρθρου 31, παράγραφοι 1 και 2, του εν λόγω κανονισμού, καθώς και της απαιτήσεως περί αναλογικότητας που διατυπώνεται στην αιτιολογική του σκέψη 31, την έννοια ότι, για τον καθορισμό της βάσεως επιβολής της κυρώσεως, πρέπει να καθορίζεται ο λόγος των ζώων ως προς τα οποία διαπιστώνεται μη συμμόρφωση με τις τεθείσες προϋποθέσεις προς τα ζώα ως προς τα οποία διαπιστώνεται συμμόρφωση ή ο λόγος των δηλωθέντων ζώων προς εκείνα ως προς τα οποία διαπιστώνεται συμμόρφωση, περαιτέρω δε πρέπει το πηλίκο που προκύπτει κατά τα ανωτέρω να πολλαπλασιάζεται επί 100, για τον υπολογισμό του ποσοστού επί τοις εκατό;»

Επί των προδικαστικών ερωτημάτων

Επί του πρώτου προδικαστικού ερωτήματος

35 Με το πρώτο ερώτημά του, το αιτούν δικαστήριο ζητεί, κατ' ουσίαν, να διευκρινιστεί εάν το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, ερμηνευόμενο υπό το πρίσμα των αιτιολογικών σκέψεων 28 και 31, του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημεία 16 και 18, και του άρθρου 31, παράγραφοι 1 έως 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε πρακτική κράτους μέλους συνιστάμενη στο να απορρίπτεται, στο σύνολό της, αίτηση συνδεδεμένης στήριξης, όταν δεν πληρούται ένας όρος για τη χορήγηση της στήριξης ο οποίος προβλέπεται στην εθνική κανονιστική ρύθμιση, ήτοι η απαίτηση επίτευξης ποσοστού γεννήσεων ύψους 30 % σε σχέση με τα ζώα τα οποία έχουν δηλωθεί στην αίτηση για τη χορήγηση της εν λόγω στήριξης, αντί να μειώνεται απλώς το ποσό της στήριξης κατ' εφαρμογήν των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 31, παράγραφοι 1 έως 3, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού.

36 Προκαταρκτικώς, επισημαίνεται ότι, στις γραπτές παρατηρήσεις της, η Ουγγρική Κυβέρνηση υποστηρίζει ότι η επίμαχη εθνική πρακτική είναι αντίθετη προς το άρθρο 11, παράγραφος 1, στοιχείο e, της υπουργικής αποφάσεως 9/2015, το οποίο προβλέπει ότι πρέπει να έχει επιτευχθεί ποσοστό γεννήσεων ύψους 30 % ως προς τα ζώα για τα οποία ζητήθηκε η συνδεδεμένη στήριξη, για τον λόγο ότι βούληση του εθνικού νομοθέτη ήταν όχι να αναγάγει το ποσοστό αυτό σε όρο για τη χορήγηση της στήριξης, αλλά να το καταστήσει μέθοδο υπολογισμού.

37 Υπενθυμίζεται συναφώς ότι, όσον αφορά την ερμηνεία διατάξεων της εθνικής έννομης τάξης, το Δικαστήριο υποχρεούται κατ' αρχήν να στηρίζεται στους νομικούς χαρακτηρισμούς που προκύπτουν από την απόφαση περί παραπομπής. Ειδικότερα, κατά πάγια νομολογία, το Δικαστήριο δεν είναι αρμόδιο να ερμηνεύει την εσωτερική νομοθεσία κράτους μέλους (απόφαση της 5ης Δεκεμβρίου 2023, Deutsche Wohnen, C-807/21, EU:C:2023:950, σκέψη 36 και εκεί μνημονευόμενη νομολογία).

38 Πάντως, από την απόφαση περί παραπομπής προκύπτει ότι, με βάση την επίμαχη διοικητική πρακτική, το σύνολο των δηλωθέντων ζώων πρέπει να επιτύχει ελάχιστο ποσοστό γεννήσεων 30 % για το έτος υποβολής της αιτήσεως. Το ποσοστό αυτό, το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 11, παράγραφος 1, στοιχείο e, της υπουργικής αποφάσεως 9/2015, θεωρείται ως όρος για τη χορήγηση της συνδεδεμένης στήριξης ούτως ώστε, εάν δεν πληρούται ο εν λόγω όρος για τα ζώα

που έχουν δηλωθεί στην αίτηση χορήγησης της στήριξης, η αίτηση απορρίπτεται στο σύνολό της. Πρέπει, επομένως, να αποτελέσει σημείο αφετηρίας η παραδοχή ότι το προβλεπόμενο στην απόφαση αυτήν ελάχιστο ποσοστό γεννήσεων του 30 % αποτελεί όρο για τη χορήγηση της συνδεδεμένης στήριξης ο οποίος σχετίζεται με τον αριθμό των δηλωθέντων στην αίτηση χορήγησης της στήριξης ζώων.

39 Αφ’ ης στιγμής η ερμηνεία την οποία προκρίνουν το αιτούν δικαστήριο και ο SB θα μπορούσε να θεωρηθεί ως θέτουσα υπό αμφισβήτηση τη δυνατότητα των κρατών μελών να καθορίζουν τους όρους χορήγησης της συνδεδεμένης στήριξης που πρέπει να πληροί το σύνολο των δηλωθέντων ζώων, επισημαίνεται ότι ο κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμός 639/2014, ο οποίος εκδόθηκε επί τη βάσει του άρθρου 52, παράγραφος 9, του κανονισμού 1307/2013, προβλέπει, στο άρθρο 53, παράγραφος 1, το οποίο συγκεκριμένα επιγράφεται «Όροι χορήγησης της στήριξης», ότι τα κράτη μέλη καθορίζουν τα κριτήρια επιλεξιμότητας για τα μέτρα συνδεδεμένης στήριξης, σύμφωνα με το πλαίσιο που ορίζεται στον κανονισμό 1307/2013 και τους όρους που αναφέρονται στον εν λόγω κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμό.

40 Τα κράτη μέλη που λαμβάνουν απόφαση χορήγησης προαιρετικής συνδεδεμένης στήριξης ή αναθεωρούν την απόφαση αυτή υποχρεούνται, δυνάμει του άρθρου 54 του κανονισμού 1307/2013, σε συνδυασμό με το άρθρο 53, παράγραφος 6, του εν λόγω κανονισμού και το άρθρο 67, παράγραφος 1, του κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού 639/2014, να κοινοποιήσουν στην Επιτροπή τις αποφάσεις που έχουν λάβει συναφώς. Σύμφωνα με το παράρτημα I, σημείο 3, στοιχείο στ′, του κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού 639/2014, τα κράτη μέλη πρέπει να διευκρινίζουν, με τις κοινοποιήσεις τους προς την Επιτροπή, τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας κάθε μέτρου στήριξης.

41 Από τις διατάξεις που μνημονεύθηκαν στις προηγούμενες δύο σκέψεις της παρούσας αποφάσεως προκύπτει ότι τα κράτη μέλη διαθέτουν, υπό την επιφύλαξη της τήρησης του πλαισίου που ορίζεται στον κανονισμό 1307/2013 και των όρων που αναφέρονται στον κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμό 639/2014, εξουσία εκτιμήσεως προκειμένου να καθορίζουν τα κριτήρια ή τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για τα μέτρα συνδεδεμένης στήριξης, όπως επισήμανε κατ’ ουσίαν η γενική εισαγγελέας στο σημείο 28 των προτάσεών της.

42 Εάν, στο πλαίσιο της εξουσίας εκτιμήσεως που διαθέτει, ένα κράτος μέλος καθορίζει ως «κριτήριο επιλεξιμότητας», κατά την έννοια του άρθρου 53, παράγραφος 1, του κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού 639/2014, ένα κριτήριο το οποίο πρέπει να πληροί το σύνολο των δηλωθέντων ζώων, όπως είναι το επίμαχο στην υπόθεση της κύριας δίκης, και εάν το εν λόγω κριτήριο δεν πληρούται, κανένα από τα δηλωθέντα ζώα δεν μπορεί, κατ’ αρχήν, να θεωρηθεί ως «προσδιορισθέν ζώο», κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 18, του προαναφερθέντος κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού.

43 Εξάλλου, ένα ελάχιστο ποσοστό γεννήσεων ανερχόμενο στο 30 %, το οποίο, όπως προκύπτει από τις παρατηρήσεις της Ουγγρικής Κυβερνήσεως, αποσκοπεί στο να παρακινήσει τους γεωργούς να διατηρούν επί μακρόν, ή ακόμη και να αυξάνουν, το κοπάδι τους, φαίνεται κατάλληλο να διασφαλίσει την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού.

44 Όσον αφορά το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, στο οποίο αναφέρεται το πρώτο προδικαστικό ερώτημα, η διάταξη αυτή προβλέπει ότι, με την επιφύλαξη του άρθρου 31 του εν λόγω κατ’ εξουσιοδότηση κανονισμού, εάν ο αριθμός ζώων που

δηλώνεται σε αίτηση ενίσχυσης ή σε αίτηση πληρωμής υπερβαίνει εκείνον που προσδιορίζεται κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων, η ενίσχυση υπολογίζεται με βάση τα προσδιορισθέντα ζώα.

45 Από το γράμμα της ανωτέρω διατάξεως προκύπτει ότι, σε περίπτωση που ο αριθμός των προσδιορισθέντων ζώων είναι μικρότερος από τον αριθμό των ζώων που δηλώθηκαν στην αίτηση, το ποσό της στήριξης πρέπει να υπολογίζεται με βάση τον αριθμό των προσδιορισθέντων ζώων. Επομένως, είναι δυνατή η χορήγηση της ζητηθείσας ενίσχυσης για αριθμό ζώων μικρότερο από εκείνον που δηλώθηκε στην αίτηση ενίσχυσης.

46 Εντούτοις, το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 δεν εφαρμόζεται όταν, όπως εν προκειμένω, δεν υπάρχει κανένα προσδιορισθέν ζώο. Ειδικότερα, η διάταξη αυτή δεν καθορίζει τους όρους χορήγησης συνδεδεμένης στήριξης, δεδομένου ότι ο καθορισμός τους εμπίπτει, σύμφωνα με όσα διαπιστώθηκαν στις σκέψεις 39 έως 41 της παρούσας απόφασης, στην αρμοδιότητα των κρατών μελών. Το εν λόγω άρθρο 30, παράγραφος 3, καθορίζει μόνον, όπως επισήμανε η γενική εισαγγελέας στο σημείο 30 των προτάσεών της, τα κριτήρια που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό συνδεδεμένης στήριξης. Η ερμηνεία αυτή επιβεβαιώνεται από τον τίτλο του άρθρου 30, το οποίο επιγράφεται «Βάση υπολογισμού».

47 Επομένως, το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 δεν μπορεί να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι επιβάλλει υποχρέωση να εφαρμοστεί ένας όρος χορήγησης της στήριξης ο οποίος αφορά το σύνολο των ζώων που δηλώνονται στην αίτηση σε μικρότερο αριθμό των εν λόγω ζώων.

48 Όσον αφορά το άρθρο 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, στο οποίο αναφέρεται το πρώτο προδικαστικό ερώτημα, η διάταξη αυτή απλώς ορίζει, στο σημείο 16, την κατηγορία των «δηλωθέντων ζώων» ως απαρτιζόμενη από τα ζώα που αποτελούν αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης και, στο σημείο 18, την κατηγορία των προσδιορισθέντων ζώων. Ως «προσδιορισθέν ζώο» νοείται, δυνάμει του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 18, στοιχείο α′, του προαναφερθέντος κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, όσον αφορά καθεστώς ενισχύσεων για ζώα, το ζώο για το οποίο πληρούνται όλοι οι όροι που περιλαμβάνονται στους κανόνες για τη χορήγηση της ενίσχυσης και, δυνάμει του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 18, στοιχείο β′, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, όσον αφορά μέτρο στήριξης που αφορά ζώα, ένα ζώο που προσδιορίζεται μέσω διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων. Εντούτοις, η εν λόγω διάταξη δεν επιβάλλει υποχρέωση να εφαρμοστεί ένας όρος χορήγησης της στήριξης ο οποίος πρέπει να πληρούται από το σύνολο των δηλωθέντων ζώων, όπως είναι το επίμαχο ελάχιστο ποσοστό γεννήσεων, σε μικρότερο αριθμό ζώων, ούτως ώστε ορισμένα από τα δηλωθέντα ζώα να καταστούν προσδιορισθέντα.

49 Όσον αφορά το άρθρο 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 περί του οποίου γίνεται μνεία στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα, το άρθρο αυτό φέρει τον τίτλο «Διοικητικές κυρώσεις σχετικά με ζώα τα οποία έχουν δηλωθεί στο πλαίσιο των καθεστώτων ενισχύσεων για ζώα ή των μέτρων στήριξης που αφορούν ζώα» και προβλέπει, στις παραγράφους 1 έως 3, ότι το ποσό της ενίσχυσης μειώνεται εάν, σε σχέση με αίτηση ενίσχυσης, διαπιστωθεί διαφορά μεταξύ των δηλωθέντων ζώων και των προσδιορισθέντων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 30, παράγραφος 3, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού.

50 Από το γράμμα του άρθρου 31, παράγραφος 1, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού προκύπτει ότι οι μειώσεις που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο 31 τυγχάνουν εφαρμοστέες μόνον εάν συντρέχει η περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 30, παράγραφος 3, του ίδιου

κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού. Επιπλέον, όπως επιβεβαιώνεται από τον τίτλο του, το εν λόγω άρθρο 31 σκοπεί να ρυθμίσει τις κυρώσεις που εφαρμόζονται σε περίπτωση μη συμμόρφωσης σε σχέση με αίτηση ενίσχυσης. Ειδικότερα, η εφαρμογή των μειώσεων τις οποίες προβλέπει το άρθρο αυτό προϋποθέτει ότι υφίσταται δικαίωμα για τη λήψη ενίσχυσης, και επομένως, όπως επισήμανε η γενική εισαγγελέας στα σημεία 44 και 46 των προτάσεών της, ότι πληρούνται κατ' αρχήν τα κριτήρια επιλεξιμότητας, ως εκ τούτου δε το άρθρο 31, όπως και το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, δεν σκοπεί να ρυθμίσει αυτούς καθεαυτούς τους όρους χορήγησης της στήριξης.

51 Εκ των ανωτέρω συνάγεται ότι ούτε το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 ούτε το άρθρο 31 του κανονισμού αυτού αντιτίθενται στην επίμαχη διοικητική πρακτική περί της οποίας έγινε λόγος στη σκέψη 38 της παρούσας αποφάσεως.

52 Οι δε αιτιολογικές σκέψεις 28 και 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, στις οποίες αναφέρεται το πρώτο προδικαστικό ερώτημα, δεν θέτουν εν αμφιβόλω την ερμηνεία αυτή.

53 Αφενός, καίτοι από την αιτιολογική σκέψη 28 του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού προκύπτει ότι οι περιπτώσεις μη συμμορφώσεως συνεπάγονται μόνον την άρση της επιλεξιμότητας των σχετικών ζώων, η χρήση, σε ορισμένες γλωσσικές αποδόσεις, του όρου «του σχετικού ζώου», στον ενικό αριθμό, δεν μπορεί να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι επιβάλλει να εφαρμοστεί ένας όρος χορήγησης της στήριξης ο οποίος αφορά το σύνολο των ζώων που δηλώνονται στην αίτηση σε μικρότερο αριθμό των εν λόγω ζώων. Ο γενικός αυτός όρος πρέπει να νοηθεί ως «το ή τα σχετικά ζώα», δεδομένου ότι ο αριθμός των σχετικών ζώων εξαρτάται από τα κριτήρια επιλεξιμότητας και από τα ζώα που έχουν δηλωθεί στις επίμαχες αιτήσεις στήριξης.

54 Αφετέρου, μολονότι από την αιτιολογική σκέψη 31 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 προκύπτει ότι οι απορρίψεις σε σχέση με τη χορήγηση μέτρων στήριξης της αγροτικής ανάπτυξης πρέπει να χωρούν με βάση τις αρχές της αποτρεπτικότητας και της αναλογικότητας, ο αποκλεισμός από το ευεργέτημα της συνδεδεμένης στήριξης δεν μπορεί να θεωρηθεί δυσανάλογος, αφού δεν συνιστά κύρωση, αλλά απλή συνέπεια της μη τήρησης των κριτηρίων επιλεξιμότητας για τη χορήγηση της στήριξης [πρβλ. αποφάσεις της 24ης Μαΐου 2007, Maatschap Schonewille-Prins, C-45/05, EU:C:2007:296, σκέψη 58, και της 29ης Φεβρουαρίου 2024, Eesti Vabariik (Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet), C-437/22, EU:C:2024:176, σκέψη 56 και εκεί μνημονευόμενη νομολογία].

55 Εξάλλου, η ερμηνεία του άρθρου 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 την οποία προκρίνουν το αιτούν δικαστήριο και ο SB, κατά την οποία θα έπρεπε να γίνει δεκτό ότι ο τελευταίος δικαιούται να λάβει στήριξη για δέκα αγελάδες, θα μπορούσε να θεωρηθεί, όπως υπογράμμισε, κατ' ουσίαν, η γενική εισαγγελέας στο σημείο 34 των προτάσεών της, ως παρέχουσα στον αιτούντα τη δυνατότητα να μειώσει εκ των υστέρων τον αριθμό των ζώων που είχαν δηλωθεί στην αίτηση στήριξης.

56 Συναφώς, επισημαίνεται ότι από τη δικογραφία που έχει στη διάθεσή του το Δικαστήριο προκύπτει ότι, όσον αφορά τη στήριξη που σχετίζεται με την εκτροφή θηλαζουσών αγελάδων, η Ουγγαρία εφαρμόζει το καθεστώς που στηρίζεται σε αιτήσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 21, παράγραφος 1, του εκτελεστικού κανονισμού 809/2014. Επομένως, δυνάμει του στοιχείου γ' της διατάξεως αυτής, ο αιτών πρέπει να αναφέρει τον αριθμό των δηλωθέντων ζώων και, για τα βοοειδή, τον ακριβή κωδικό αναγνώρισης εκάστου εξ αυτών. Δεδομένου ότι η αίτηση υποβάλλεται με πρωτοβουλία του αιτούντος, ο ίδιος μπορεί να μη δηλώσει στην αίτηση όλα τα ζώα που εκτρέφει, αλλά μόνον εκείνα που πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας. Εντούτοις, άπαξ

και τα δηλωθέντα ζώα ανεγράφησαν στην αίτηση, απαγορεύεται, με βάση τις συνδυασμένες διατάξεις του άρθρου 15, παράγραφος 3, και του άρθρου 21, παράγραφος 1, στοιχείο γ′, του εκτελεστικού κανονισμού 809/2014, όπως επισήμανε η γενική εισαγγελέας στο σημείο 36 των προτάσεών της, η τροποποίηση της αίτησης πληρωμής, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού των ζώων που έχει δηλωθεί σε αυτήν, εάν η αρμόδια αρχή έχει ήδη ενημερώσει τον δικαιούχο για περιπτώσεις μη συμμόρφωσης στην αίτηση. Σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημείο 2, στοιχείο α′, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, οποιαδήποτε περίπτωση μη εκπλήρωσης των κριτηρίων επιλεξιμότητας νοείται ως μη συμμόρφωση.

57 Εν προκειμένω, η αρμόδια αρχή ενημέρωσε τον SB σχετικά με τις περιπτώσεις μη συμμόρφωσης στις 25 Ιουνίου 2020, όταν δηλαδή απέρριψε την αίτηση στήριξης, επισημαίνοντας ότι δεν είχε επιτευχθεί το ποσοστό γεννήσεων ύψους 30 %. Σε μια τέτοια περίπτωση, δεν είναι δυνατόν, σύμφωνα με τις προεκτεθείσες σκέψεις, να μειωθεί εκ των υστέρων ο αριθμός των ζώων που δηλώθηκαν στην αίτηση.

58 Επομένως, η ερμηνεία του άρθρου 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 την οποία προκρίνουν το αιτούν δικαστήριο και ο SB αντιβαίνει στο άρθρο 15, παράγραφος 3, του εκτελεστικού κανονισμού 809/2014, σε συνδυασμό με το άρθρο 21, παράγραφος 1, στοιχείο γ′, του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού.

59 Λαμβανομένων υπόψη των προεκτεθέντων, στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα πρέπει να δοθεί η απάντηση ότι το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, ερμηνευόμενο υπό το πρίσμα των αιτιολογικών σκέψεων 28 και 31, του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημεία 16 και 18, και του άρθρου 31, παράγραφοι 1 έως 3, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε πρακτική κράτους μέλους συνιστάμενη στο να απορρίπτεται, στο σύνολό της, αίτηση συνδεδεμένης στήριξης, όταν δεν πληρούται ένας όρος για τη χορήγηση της στήριξης ο οποίος προβλέπεται στην εθνική κανονιστική ρύθμιση, ήτοι η απαίτηση επίτευξης ποσοστού γεννήσεων ύψους 30 % σε σχέση με τα ζώα τα οποία έχουν δηλωθεί στην αίτηση για τη χορήγηση της εν λόγω στήριξης, αντί να μειώνεται απλώς το ποσό της στήριξης κατ' εφαρμογήν των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 31, παράγραφοι 1 έως 3, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού.

Επί του δευτέρου και του τρίτου προδικαστικού ερωτήματος

60 Δοθέντος ότι το δεύτερο και το τρίτο προδικαστικό ερώτημα υποβάλλονται από το αιτούν δικαστήριο μόνο για την περίπτωση που ήθελε κριθεί, κατ' ουσίαν, ότι το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014 αντιτίθεται στην επίμαχη εθνική πρακτική, παρέλκει η απάντηση στα ερωτήματα αυτά, λαμβανομένης υπόψη της απαντήσεως που δόθηκε στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα.

Επί των δικαστικών εξόδων

61 Δεδομένου ότι η παρούσα διαδικασία έχει ως προς τους διαδίκους της κύριας δίκης τον χαρακτήρα παρεμπίπτοντος που ανέκυψε ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου, σ' αυτό εναπόκειται να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων. Τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν όσοι υπέβαλαν παρατηρήσεις στο Δικαστήριο, πλην των ως άνω διαδίκων, δεν αποδίδονται.

Για τους λόγους αυτούς, το Δικαστήριο (έκτο τμήμα) αποφαίνεται:

Το άρθρο 30, παράγραφος 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 640/2014 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου και τους όρους απόρριψης ή ανάκτησης πληρωμών καθώς και τις διοικητικές κυρώσεις που εφαρμόζονται στις άμεσες ενισχύσεις, τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης και την πολλαπλή συμμόρφωση, όπως τροποποιήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/1393 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2016, ερμηνευόμενο υπό το πρίσμα των αιτιολογικών σκέψεων 28 και 31, του άρθρου 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, σημεία 16 και 18, και του άρθρου 31, παράγραφοι 1 έως 3, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού 640/2014, όπως τροποποιήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό 2016/1393,

έχει την έννοια ότι:

δεν αντιτίθεται σε πρακτική κράτους μέλους συνιστάμενη στο να απορρίπτεται, στο σύνολό της, αίτηση συνδεδεμένης στήριξης, όταν δεν πληρούται ένας όρος για τη χορήγηση της στήριξης ο οποίος προβλέπεται στην εθνική κανονιστική ρύθμιση, ήτοι η απαίτηση επίτευξης ποσοστού γεννήσεων ύψους 30 % σε σχέση με τα ζώα τα οποία έχουν δηλωθεί στην αίτηση για τη χορήγηση της εν λόγω στήριξης, αντί να μειώνεται απλώς το ποσό της στήριξης κατ' εφαρμογήν των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 31, παράγραφοι 1 έως 3, του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού, όπως τροποποιήθηκε.

(υπογραφές)